

138003

Lieferer und Absender Lieferer: NSK DEUTSCHLAND GMBH, HARKORTSTRASSE 15, 40880 RATINGEN, GERMANY Absender: NSK EDC B.V., BRAKMAN 54, 5047 SW TILBURG, THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk 180 237 964 500 P56 7870		Lieferschein 00892794	
		Fracht Anlieferung (Ist)		Rechnung Nr. W892794 Vom 20190722	
		frei unfrei Waggon	Spedition		
MAGNA PT S.P.A., VIA DEI CICLAMINI 4, I-70026 MODUGNO (BARI), ITALY		Frachtgut Express Post	Fremd-Fahrzeug Eigenes Fahrzeug		
Ihre Zeichen	Bestell-Nr./Datum	Ihre WA-Nr. Kontierung	Unsere Abteilung	Hausruf	Unsere Auftrags-Nr. 550003030401
Versandart, Waggon-Nr.		frei unfrei	Verpackungsart	Versandzeichen	Brutto Gesamtgewicht Netto
Versandanschrift		Abladestelle, BM-Nr. Lager			
MAGNA PT S.P.A., VIA DEI CICLAMINI 4		14248			
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart	Menge	Einheit	Empfängervermerk Menge (Ist) +/- Vermerk
1	9000098973	R38Z-24SA***0A LC8 J 2 x EURO 64 x 0003SCH Gewicht: 476 KG	5120	Stück	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCEITTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5120 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 27/07/2019 Firma:
Palettenverkehr					
Typ		Menge			
VW					
VW					
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht		Empfänger Rechnungsprüfung
	99700170				



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007237 vom 22.07.2019



19-007237

Ludwigsburg, 23.07.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 22.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 892794 892795 892781	11 Anzahl der LM Nombre des colis 16	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 7.800
		15 Umfang cbm 7.800	
Summe: Total		16,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-007237 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. KUEHN + NAGEL S.r.l. 1-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

"Ricevuto con riserva di
 verifica su quantità e qualità"
 COMMERCIAL BANK
 Konto 10501540600
 BLZ: 804 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604